우리말 어휘의 시간을 읽다

원두밭

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

오이, 참외, 수박, 호박 따위를 심은 밭.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
16세기	7개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 5자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '원두밭'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 오이, 참외, 수박, 호박 따위를 심은 밭.

원두밭의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

원두밭의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
원두밭 사전 표기 요약	—	●→	—	—	—	●→
원두밧 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
원두밧ㅎ 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 원두밭
  16세기20세기현재
- 원두밧
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 3종
원두밭, 원두밧, 원두밧ㅎ

원두밭의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘원두밭’은 16세기부터 나타나 현재까지 이어진다.

말의 구성과 어원

‘원두밭’은 밭에 심어 기르는 오이, 참외, 수박, 호박 따위를 통틀어 이르는 말인 한자어 ‘園頭(원두)’를 한글로 표기한 ‘원두’와 ‘밭’이 결합한 것이다.

표기 방식과 특징

20세기에는 ‘원두밭’을 소리대로 표기한 ‘원두밧’과, ‘밭’의 ‘ㅌ’을 ‘ㅅ’과 ‘ㅎ’으로 나누어 표기한 ‘원두밧ㅎ’ 등도 나타난다.

문헌 속의 원두밭

전체 용례 7개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

16세기 원두밭 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
원두밭

출처 1569 칠대만법 13ㄱ

용례 01

문헌 용례

온괴며 술위예 실여 원두바ᄐᆡ 갓다가 아니 여러 ᄃᆞᆯ ᄉᆞ시예 가지로니 외로니 ᄎᆞᆷ외 슈박 동홰로니 ᄒᆞ고 셔미며 술위예 실여 져자해 아ᄎᆞᄆᆡ 드러가 잇다가.

현대어 풀이

옹구며 수레에 실어 원두밭에 갔다가 여러 달 되지 않는 사이에 가지니, 오이니, 참외, 수박, 동화니 하고 섬이며 수레에 실어 저자(시장)에 아침에 들어가 있다가.

출처 1569 칠대만법 13ㄴ

용례 02

문헌 용례

온괴며 술위예 실겨 원두바ᄐᆞ로 가며 오며 ᄒᆞ요미 어느 ᄒᆡ예 始作ᄒᆞ며 어느 ᄒᆡ예 ᄆᆞᄎᆞ리오.

현대어 풀이

옹구며 수레에 실어 원두밭으로 가며 오며 함이 어느 해에 시작하며 어느 해에 마치겠소?

20세기 원두밧, 원두밧ㅎ, 원두밭 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
원두밧, 원두밧ㅎ, 원두밭

출처 1913 약산동대 74

용례 03

문헌 용례

ᄒᆞᆫ시ᄅᆞᆯ 놀아볼가 밀보리 밧 그루ᄒᆞ셰 면화밧 기음ᄆᆡ고 원두밧 붓도드셰.

현대어 풀이

한시를 놀아볼까 밀보리 밭갈이하세. 면화밭 김매고 원두밭 북돋우세.

출처 1930 별건곤 제30호146면

용례 04

문헌 용례

원두밧헤서는 몰큰히 익은 참외 내가 구미 당기게 코로 솔솔 들어온다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1935 동아일보 9월17일 3면

용례 05

문헌 용례

얼마 가면 콩밭, 원두밭이고 두서너 집이 잇다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1935 동아일보 10월 1일 3면

용례 06

문헌 용례

논배미마다 단물이 흥건히 고이고 보리밭 원두밭이 시껌애지도록 빗물이 흠씬 베여 들어갈 것을 상상하면서도.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 20세기 변강쇠가판소리사설 604

용례 07

문헌 용례

여인을 보닌 후에 각기 셜움 의논홀 졔 이것들 안진 듸가 원두밧 머리로셔 춤외 한춤 산영ᄒᆞ니 막은 아직 아니 짓고 밧 임ᄌᆞ 움 싱원이 집에셔 잠을 ᄌᆞ고 밧 보랴 일즉 올 졔.

현대어 풀이

여인을 보낸 후에 각기 설움을 의논할 때 이것들 앉은 데가 원두밭 머리부터 참외 한참 사냥하니(따니) (원두)막은 아직 안 짓고 밭 임자 움 생원이 집에서 잠을 자고 밭 보러 일찍 올 때.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

원두밭 관련 낱말



- 원두막명사밭을 지키기 위해 주변보다 높게 지은, 기둥과 지붕이 있고 사방이 뚫려 있는 건물.관련된 말의 뜻기초사전에서 읽기 ↗

원두밭의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 원두밭의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

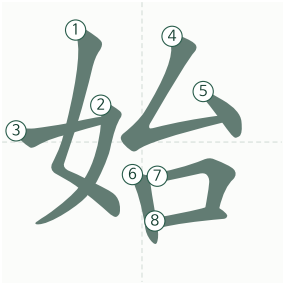
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

始

뜻·음 비로소 시

총 8획 · 부수 女





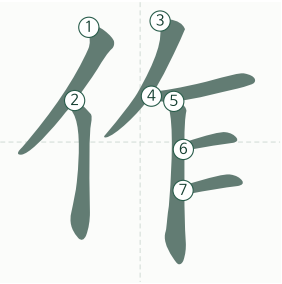
hanja.wordrow.kr/한자/始/

作

뜻·음 지을 작

총 7획 · 부수 人





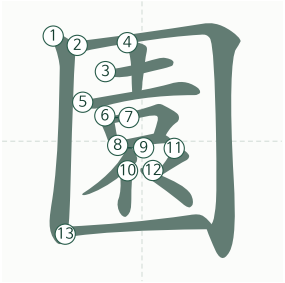
hanja.wordrow.kr/한자/作/

園

뜻·음 동산 원

총 13획 · 부수 口





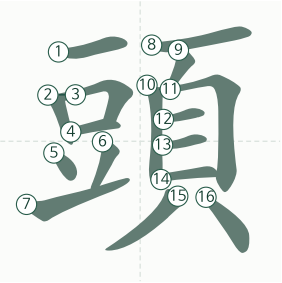
hanja.wordrow.kr/한자/園/

頭

뜻·음 머리 두

총 16획 · 부수 頁





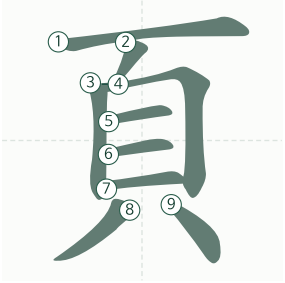
hanja.wordrow.kr/한자/頭/

頁

뜻·음 머리 혈

총 9획 · 부수 頁





hanja.wordrow.kr/한자/頁/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 口.